



COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar: Ministerio de Salud y Atención

Salidas de los residentes de los ERS: directrices para las familias

Gibraltar, 11 de noviembre de 2021

La Autoridad Sanitaria de Gibraltar (Gibraltar Health Authority, GHA) y los Servicios de Residencia para la Tercera Edad (Elderly Residential Services, ERS), siguiendo los consejos del Director de Salud Pública (Director of Public Health), han revisado las directrices para las salidas de los residentes de los ERS. Esta revisión se produce a la luz de la creciente prevalencia del Covid-19 en la comunidad y del aumento en el número de ingresos hospitalarios.

Resulta esencial que las familias actúen de forma responsable para proteger el bienestar de los residentes durante sus salidas de las instalaciones de los ERS. No se debe correr ningún riesgo, ya que esto no sólo afecta a la persona de que se trate, sino que también puede repercutir en la salud y el bienestar de otros residentes vulnerables dentro de las residencias. Es extremadamente importante que las familias evalúen el riesgo que asumen y que cumplan todas las medidas de precaución para minimizar el contacto con otras personas.

Así, el consejo de la GHA, los ERS y del Director de Salud Pública es llevar mascarilla, mantener la distancia social y evitar tanto los lugares concurridos como las zonas de alto riesgo. Si se está en interiores, favorecer la ventilación, por ejemplo, abriendo una ventana durante 10 minutos cada hora. Las familias deberán firmar formularios de exención de responsabilidad en que manifiesten que entienden las consecuencias de la exposición asociada a las salidas, especialmente durante esta oleada invernal y la temporada festiva.

Aunque nuestros mayores están vacunados y protegidos, debemos seguir extremando la vigilancia y evitando actividades que pueden considerarse de alto riesgo como, por ejemplo, asistir a fiestas de cumpleaños o estar en espacios cerrados con mucha gente, como sucede en el interior de los restaurantes que carecen de suficiente ventilación durante las horas de máxima afluencia. Siempre que sea posible, se ruega estar en lugares al aire libre. Cuando los residentes tomen parte en actividades de alto riesgo, se les solicitará que se aislen durante 10 días a su regreso al hogar.

Los horarios de visita y la vigilancia de los visitantes mediante pruebas de flujo lateral no cambiarán, con el fin de mantener una red de seguridad tanto para residentes como visitantes.

Se recuerda a las familias que todo el personal de la ERS está vacunado y se somete a tests diarios, así como a pruebas PCR dos veces por semana. Las nuevas directrices también contemplan el aumento de las pruebas y el aislamiento del personal si fuera preciso.

Los ERS también desean expresar su más sincero agradecimiento a cada uno de los familiares por su apoyo incondicional a la hora de ayudar a la protección de sus seres queridos y por apoyar a nuestro personal en el mantenimiento de un entorno seguro para nuestros residentes.



INFOGIBRALTAR

SERVICIO DE INFORMACIÓN DE GIBRALTAR

COMUNICADO

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por el Servicio de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con Servicio de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166

Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 637 617 757

Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, eva@infogibraltar.com, Tel 619 778 498

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press

Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)



PRESS RELEASE

No: 841/2021

Date: 11th November 2021

ERS Outings - Guidance for families

The GHA and ERS, on the advice of the Director of Public Health, has reviewed the guidance for outings for ERS residents. This is in light of the increasing prevalence of COVID-19 in the community and rising numbers of hospital admissions.

It is essential that families act responsibly in order to safeguard the wellbeing of residents whilst on outings from ERS premises. No risks should be taken as this affects not only the individual, but can also impact the health and wellbeing of other vulnerable residents within the care home. It is extremely important that families risk assess where the outings are taking place and maintain all precautionary measures to minimise unnecessary contact with others.

The advice from the GHA, ERS and Director of Public Health is to wear masks, maintain social distancing and avoid crowded places and areas of high risk. If you are inside then please think about ventilation, for example opening a window for 10 minutes every hour. Families will be asked to sign waiver forms confirming that they understand the consequences involved in exposure from outings, especially during this winter surge and the festive season.

Although our elderly are vaccinated and protected, we still need to be extremely vigilant and avoid activities that may be considered high risk, for example attending birthday parties and enclosed overcrowded spaces such as inside restaurants during peak times with insufficient ventilation. Whenever possible, please make use of outdoors venues. If high risk activities take place, residents will be asked to isolate for 10 days upon their return to the home.

Visiting times and the surveillance of visitors by lateral flow testing will remain unchanged, in order to maintain a safety net for residents and visitors.

Families are reassured that ERS staff are all vaccinated and are tested daily, as well as being PCR tested twice weekly. This also involves the increase of testing as and when required, as well as staff isolation if necessary.

ERS would also like to express heartfelt thanks to every single relative for their unconditional support when striving to help protect their loved ones and for supporting our staff in maintaining a safe environment for our residents.

ENDS

Ministry of Health and Care

HM Government of Gibraltar • Zone 1, Level 7, St Bernard's Hospital, Harbour Views Road • Gibraltar GX11 1AA

t +350 20007360 e mhc@gibraltar.gov.gi w gibraltar.gov.gi